

# BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2005. december 13.)

### a veszélyes áruk közúti fuvarozására vonatkozó 94/55/EK irányelv értelmében bizonyos eltérések tagállamok általi elfogadásának engedélyezéséről szóló 2005/263/EK határozat módosításáról

(az értesítés a C(2005) 3565. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, litván és svéd nyelvű szöveg hiteles)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2005/903/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

2005. március 4-i 2005/263/EK határozattal <sup>(3)</sup> a Bizottság engedélyezte a határozat I. és II. mellékletében felsorolt eltéréseknek a tagállamok általi elfogadását.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1994. november 21-i 94/55/EK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 6. cikke (9) bekezdésére,

- (4) Svédország, az Egyesült Királyság és Litvánia 2004. december 31-ig értesítette a Bizottságot az új eltérések elfogadására és a 2005/263/EK határozat I. és II. mellékletében lévő eltérései módosítására irányuló szándékáról. A Bizottság megvizsgálta az értesítéseket a 94/55/EK irányelv 6. cikke (9) bekezdésében előírt feltételeknek való megfelelés szempontjából, és jóváhagyta azokat. Ezért e tagállamok számára engedélyezett a szóban forgó eltérések elfogadása.

mivel:

- (1) A 94/55/EK irányelv 6. cikke (9) bekezdése értelmében a tagállamok előzetesen értesítik a Bizottságot eltéréseikről, először 2002. december 31-ig, vagy az irányelv mellékletei módosított változatai alkalmazásának legkésőbbi időpontjától számított két éven belül.
- (2) A 94/55/EK irányelv A. és B. mellékletét a 2003/28/EK bizottsági irányelv <sup>(2)</sup> módosította. A 2003/28/EK irányelv értelmében a tagállamoknak legkésőbb 2003. július 1-jéig hatályba kellett léptetniük nemzeti jogszabályait, lévén hogy az alkalmazás 94/55/EK irányelv 6. cikke (9) bekezdésében említett legkésőbbi időpontja 2003. június 30. volt.
- (3) Egyes tagállamok 2003. december 31-ig értesítették a Bizottságot a 94/55/EK irányelvtől való eltérések elfogadására irányuló szándékukról. A veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó bizonyos eltérések elfogadásáról szóló 94/55/EK irányelv értelmében a bizonyos eltérések tagállamok általi elfogadásának engedélyezéséről szóló,

- (5) Ezért szükséges a 2005/263/EK határozat I. és II. mellékletének a módosítása.
- (6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 94/55/EK irányelv 9. cikke értelmében felállított, veszélyes áruk szállításával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2005/263/EK határozat a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet az ezen határozat I. mellékletében felsorolt eltérésekkel módosul.
2. A II. melléklet az ezen határozat II. mellékletében felsorolt eltérésekkel módosul.

<sup>(1)</sup> HL L 319., 1994.12.12., 7. o. A legutóbb a 2004/111/EK bizottsági irányelvvel (HL L 365., 2004.12.10., 25. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 90., 2003.4.8., 45. o.

<sup>(3)</sup> HL L 85., 2005.4.2., 58. o.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Litván Köztársaság, a Svéd Királyság és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2005. december 13-án.

*a Bizottság részéről*

Jacques BARROT

*alelnök*

---

## I. MELLÉKLET

**A tagállamokra vonatkozó eltérések a kisebb mennyiségben előforduló veszélyes áruk esetében**

## EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

**RO-SQ 15.1** (módosítva)

*Tárgy:* egyes kevésbé veszélyes radioaktív áruk, pl. órák, karórák, füstérzékelők, iránytűk szállítása (E1).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* az ADR legtöbb követelménye.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* 7. osztályba sorolt anyagok szállítására vonatkozó követelmények.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* radioaktív anyagokra (közúti szállítás) vonatkozó 2002. évi rendelet 5(4)(d). Veszélyes anyagok szállítására és a szállítható nyomástartó berendezések használatára vonatkozó 2004. évi rendelet 3(10).

*Nemzeti jogszabály tartalma:* teljes körű mentesség a nemzeti szabályozás rendelkezései alól bizonyos korlátozott mennyiségű radioaktív anyagokat tartalmazó kereskedelmi termékek esetében. (Valamely személy által hordani kívánt világító berendezés; bármilyen (vasúti) járműben 500-nál nem több háztartási használatra szánt füstérzékelővel, 40 kBq-t nem meghaladó egyedi radioaktivitással; vagy bármilyen (vasúti) járműben ötnél nem több gáznemű tríciumos világítóberendezés, 10 GBq-t nem meghaladó egyedi radioaktivitással).

*Megjegyzés:* ez az eltérés rövid távú intézkedés, és szükségtelenné válik, amikor az ADR kiegészül az IAEA szabályok hasonló módosításaival

**RO-SQ 15.2** (módosítva)

*Tárgy:* mentesség a veszélyes áruk (a 7. osztályba tartozók kivételével) bizonyos mennyiségére vonatkozó szállítási okmányok hordásának kötelezettsége alól, az 1.1.3.6. pontban meghatározottak szerint (E2).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* az 1.1.3.6.2. és az 1.1.3.6.3. pont.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Bizonyos szállítóegységenkénti mennyiségekre vonatkozó követelmények alóli mentességek.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* a Veszélyes anyagok szállítására és a szállítható nyomástartó berendezések használatára vonatkozó 2004. évi rendelet 3(7)(a).

*Nemzeti jogszabály tartalma:* Korlátozott mennyiségek esetében nem követelmény a szállítási okmány, kivéve ha ezek egy nagyobb szállítmány részét képezik.

*Megjegyzés:* Ez a mentesség belföldi fuvarozásra vonatkozik, ahol a szállítási okmány nem mindig megfelelő azokban az esetekben, amikor helyi forgalmazásról van szó.

**RO-SQ 15.3** (módosítva)

*Tárgy:* Könnyű fémhengerek fuvarozása hőlégballonokban való használatra a feltöltőállomás és a felszállás/landolás helyszíne között (E3).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 6.2.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Gáztartályok megépítésére és ellenőrzésére vonatkozó követelmények.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* a Veszélyes anyagok szállítására és a szállítható nyomástartó berendezések használatára vonatkozó 2004. évi rendelet 5(15).

*Nemzeti jogszabály tartalma:* Lehetővé teszi az ADR-nek nem megfelelő hengerek szállítását az UN 1011, 1965 és 1978 esetében, szigorú légi közlekedési követelményeknek megfelelően.

*Megjegyzés:* A hőlégballonokban használt gázhengereket lehetőleg minél kisebb súlyúra tervezik, ami kizárja a gázhengerekre vonatkozó rendes követelményeknek való megfelelésüket. Egy átlagos ballonhenger víztároló kapacitása 70 liter, és a legnagyobb sem haladja meg a 90 litert. Egyidejűleg nem szállítanak öt hengerrel többet a járművön.

#### **RO-SQ 15.4** (módosítva)

*Tárgy:* Az alacsony radioaktivitású anyagokat szállító járműveknek a tűzoltó berendezés szállítása alóli mentessége (E4).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 8.1.4.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Járművek esetében tűzoltó készülékek szállítására vonatkozó követelmény.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* Radioaktív anyagokra (közúti szállítás) vonatkozó 2002. évi rendelet 5(4)(d).

*Nemzeti jogszabály tartalma:* Eltörli a tűzoltó készülékek szállítására vonatkozó követelményt a kizárólag mentességet élvező szállítmányok szállítására esetén (UN 2908, 2909, 2910 és 2911).

Szigorítja a követelményt kis számú szállítmány szállítására esetén.

*Megjegyzés:* Tűzoltó készülék szállítására a gyakorlatban irreleváns az UN 2908, 2909, 2910, UN 2911 szállítására szempontjából, melyeket gyakran kis járművökön is lehet szállítani.

#### **RO-SQ 15.5** (módosítva)

*Tárgy:* Áru elosztású kiskereskedők és felhasználók között belső csomagolásban (kivéve az 1., 4.2., 6.2. és 7. osztályba tartozókat) helyi elosztóraktárakból a kiskereskedőknek vagy felhasználóknak, illetve kiskereskedőktől a végfelhasználóknak (N1).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 6.1.

*Az irányelv mellékletének tartalma:* Csomagolások előállítására és ellenőrzésére vonatkozó követelmények.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* a Veszélyes anyagok szállítására és a szállítható nyomástartó berendezések használatára vonatkozó 2004. évi 7(4) és 36. rendelet, engedélyezési szám: 13.

*Nemzeti jogszabály tartalma:* Csomagolások esetében nem követelmény az RID/ADR- vagy az UN-, illetőleg másfajta megjelölés, amennyiben a 3. listában felsorolt árukat tartalmazzák.

*Megjegyzés:* az ADR-követelmények nem megfelelőek az elosztóraktártól a kiskereskedőhöz vagy a felhasználóhoz, illetve a kiskereskedőtől a végfelhasználóhoz történő szállítás utolsó szakaszaiban. Az eltérés célja a kiskereskedelmi forgalmazásra szánt áruk belső csomagolása szállításának engedélyezése a helyi forgalmazás utolsó szakaszában, külső csomagolás nélkül.

#### **RO-SQ 15.6** (módosítva)

*Tárgy:* Névélegesen üres, nem fuvarszökevényként szolgáló, rögzített tartályok mozgatása (N2).

*Hivatkozás az irányelv mellékletére:* 5. és 7. rész

*Az irányelv mellékletének tartalma:* feladási eljárásokkal, fuvarozással, üzemeltetéssel és járművekkel kapcsolatos követelmények.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* a Veszélyes anyagok szállítására és a szállítható nyomástartó berendezések használatára vonatkozó 2004. évi rendelet 5(14).

*Nemzeti jogszabály tartalma:* A rendeletek nem alkalmazandók a névlegesen üres tároló tartályok szállítása esetében.

*Megjegyzés:* Az ilyen rögzített tartányok szállítása a szó szokásos értelmében nem jelenti veszélyes áruk szállítását, és az ADR rendelkezéseit nem lehet a gyakorlatban alkalmazni. Mivel a tartályok „névlegesen üresek”, a bennük ténylegesen található veszélyes anyagok mennyisége a meghatározás természetéből adódóan rendkívül kicsi.

LITVÁNIA

**RO-SQ 20.1** (új)

*Tárgy:* az RO-SQ 15.8. elfogadása.

*Nemzeti jogszabályra való hivatkozás:* Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje” (a veszélyes áruknak a Litván Köztársaságban való közúti szállítására vonatkozó 337. sz. kormányhatározat, elfogadva: 2000. március 23-án).

---

## II. MELLÉKLET

## Az egyes tagállamokra vonatkozó eltérések a saját területükre korlátozott helyi szállítás esetében

SVÉDORSZÁG

**RO-LT 14.12** (új)

Tárgy: UN 0335 számú tűzijátékok szállítása.

Hivatkozás az irányelv mellékletére: B. melléklet, 7.2.4. V2 (1) rész

Az irányelv mellékletének tartalma: EX/II. és EX/III. megjelölésű járművek használatára vonatkozó rendelkezések.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: S. függelék – a veszélyes áruk szállításáról szóló törvénnyel összhangban előírt, a veszélyes áruk közötti, belföldi fuvarozására vonatkozó külön rendelkezések.

Nemzeti jogszabály tartalma: UN 0335 számú tűzijátékok szállításakor a 7.2.4. pont alatti V2 (1) külön rendelkezés csak a 3 000 kg-nál (vontatóval együtt 4 000 kg-nál) nagyobb nettó robbanóanyag-tartalom esetében alkalmazandó, feltéve hogy a tűzijátékokat a veszélyes áruk szállítására vonatkozó UN-ajánlások tizennegyedik javított kiadásának 2.1.3.5.5. pontjában szereplő alapértelmezett tűzijáték-osztályozási táblázatnak megfelelően sorolták az UN 0335 szám alá.

Ilyen besorolás az illetékes hatóság beleegyezésével történik. A besorolás ellenőrzését fel kell tüntetni a szállítóegységen.

Megjegyzés: A tűzijátékok szállítása évi két rövid időszakra korlátozódik; az újév idejére és az április-májusi hónapfordulóra. A megbízóktól a terminálokig történő szállítás az EX-jóváhagyással rendelkező járművekből álló jelenlegi flottával jelentősebb probléma nélkül folyhat. A tűzijátékoknak a termináloktól a bevásárlóközvetekig való szállítása, illetve a többletnek a terminálba való visszaszállítása az EX-jóváhagyással rendelkező járművek hiánya miatt azonban korlátozott. A fuvarozók nem érdekeltek az ilyen jóváhagyásokba való befektetésben, mivel kiadásait nem tudják megtéríteni. Így a megbízók számára felvetődik a kérdés, hogy érdemes-e tűzijátékokat tartani, lévén hogy termékeiket nem tudják forgalomba hozni.

Ezen eltérés alkalmazásakor a tűzijátékok osztályozását az UN-ajánlások alapértelmezett listája alapján kell végrehajtani, annak érdekében, hogy a lehető legaktuálisabb osztályozás valósulhasson meg.

Hasonló típusú osztályozás érvényes az UN 0336 számú, az ADR 2005 651. külön rendelkezése 3.3.1. részébe foglalt tűzijátékokra.

LITVÁNIA

**RO-LT 20.1** (új)

Tárgy: az RO-LT 4.1. elfogadása.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje” (a veszélyes árukak a Litván Köztársaságban való közötti szállítására vonatkozó 337. sz. kormányhatározat, elfogadva: 2000. március 23-án).

**RO-LT 20.2** (új)

Tárgy: az RO-LT 4.2. elfogadása.

Nemzeti jogszabályra való hivatkozás: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 „Dėl pavojingų krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje” (a veszélyes árukak a Litván Köztársaságban való közötti szállítására vonatkozó 337. sz. kormányhatározat, elfogadva: 2000. március 23-án).